Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 18 juli 2007 — kommissionen mot Förenade kungariket

(mål C-155/06)

"Fördragsbrott — Direktiv 96/29/Euratom — Skydd av arbetstagarna och allmänheten mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning — Underlåtenhet att fullständigt införliva direktivet inom den föreskrivna fristen"

Talan om fördragsbrott — Domstolens prövning av huruvida talan är välgrundad — Situation som skall beaktas — Situationen vid utgången av den frist som har angetts i det motiverade yttrandet (Artikel 226 EG) (se punkterna 18—20)

Saken

Fördragsbrott — Underlåtenhet att anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artikel 53 i rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning (EGT L 159, s. 1) — Bestämmelser saknas som gör det möjligt att genomföra lämpliga interventioner i alla situationer som leder till varaktig bestrålning, som beror på följdverkningarna av en radiologisk nödsituation eller ett tidigare förfarande eller verksamhet.

Domslut

1) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 53 i rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning genom att inte inom den angivna fristen

anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att göra det möjligt att genomföra lämpliga interventioner i alla situationer som leder till varaktig bestrålning, som beror på följdverkningarna av en radiologisk nödsituation eller ett tidigare förfarande eller verksamhet.

2) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 18 juli 2007 — Op-en Overslagbedrijf Van der Vaart mot Staatssecretaris van Financiën

(mål C-402/06)

"Gemensamma tulltaxan — Klassificering i tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Produkt som erhålls genom koagulering av mjölk och avlägsnande av en stor del vassla"

Gemensamma tulltaxan — Tullnummer (se punkterna 27 och 35 samt punkterna 1 och 2 i domslutet)

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Hoge Raad der Nederlanden — Tolkningen av bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 1734/96 av den 9 september 1996 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 238, s. 1) — Produkt som erhålls genom koagulering av mjölk och avlägsnande av en stor del vassla och som innehåller två procent vassleprotein som sönderdelats genom att ett enzym tillsatts under torkning som pågår mellan 24 och 36 timmar.